



# BULLETIN OFFICIEL DES ACTES de Voies navigables de France



Année 2013 N°62  
10 janvier 2014

**Conseil d'administration n°6 du 28 novembre 2013 - Rectificatif -**

- Délibération relative aux dates de chômages des canaux et rivières canalisées  
confiés à VNF pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014

P 2

*Le bulletin officiel de Voies navigables de France comporte les textes émis par l'établissement public et intéressant les usagers de la voie d'eau.*

*Il est possible de l'obtenir à titre gratuit et sur simple demande, soit au numéro, soit en s'abonnant.  
Toute demande doit être adressée à la division Gouvernance et Sécurité Défense du siège de l'établissement,  
175, rue Ludovic Boutleux- CS. 30820 - 62408 BETHUNE Cedex*

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**SEANCE DU 28 NOVEMBRE 2013**

**N° 06/2013**

**DELIBERATION RELATIVE AUX DATES DE CHOMAGES  
DES CANAUX ET RIVIERES CANALISEES CONFIES A VNF  
POUR LA PERIODE DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2014 AU 31 DECEMBRE 2014**

Vu le code des transports notamment les articles R4312-10, R4312-16 et R4400-1,

Vu la délibération du 28 mars 2013 du conseil d'administration relative aux dates de chômages des canaux et rivières canalisées confiées à VNF pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2014,

Vu la réunion de la commission nationale des usagers du 10 octobre 2013,

Vu le rapport présenté en séance,

Le conseil d'administration de Voies navigables de France décide :

**Article 1<sup>er</sup>**

Au tableau annexé à la délibération du 28 mars 2013 modifiée susvisée, les dates de chômages sont remplacées ou ajoutées par les dates de chômages figurant au tableau ci-dessous, ou supprimées pour les ouvrages qui y sont mentionnés.

**Article 2**

Comme mesures d'accompagnement du chômage de canal du Nord programmé du 17 mars 2014 au 13 avril 2014, il a été décidé d'adopter temporairement durant cette période de chômage les horaires suivants sur le canal Saint Quentin et l'Escaut (itinéraire alternatif) :

- Canal St Quentin, sur le secteur de la DT BS (écluses 18 à 35) :
  - de 7h à 19h en semaine et de 8h30 à 18h le dimanche ;
  - 2 passages A/R seront assurés tous les jours sous le tunnel de Riqueval (y compris le dimanche)
- Canal St Quentin, sur le secteur de la DT NPDC (écluse 1 à 17) et l'Escaut canalisé (de l'écluse de Cantimpré à l'écluse d'Iwuy) :
  - de 6h30 à 20h30 en semaine et de 9h à 18h le dimanche

*en navigation libre.*

### **Article 3**

Au moins un mois avant la date du chômage, le directeur général de l'établissement confirme, via l'application « avis à la batellerie » :

- Les dates à partir desquelles les bateaux ne sont plus admis à pénétrer sur les itinéraires dont les sections sont mises en chômage dans les conditions prévues par le tableau annexé à la présente délibération ;
- Les conditions d'accès au réseau (limitations de gabarit) en cas de navigation restreinte ;
- Les éventuelles mesures compensatoires mises en œuvre.

### **Article 4**

Les modifications apportées, en cas d'urgence, aux prévisions du tableau annexé à la présente délibération sont portées à la connaissance des usagers par l'application « avis à la batellerie », dans le respect des engagements du schéma directeur d'exploitation des voies navigables (SDEVN) en matière d'information des usagers.

### **Article 5**

La présente délibération sera publiée au bulletin officiel des actes de Voies navigables de France.

Le président du conseil d'administration

La secrétaire du conseil d'administration

Alain GEST

Nathalie AUGEREAU

# Du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2014

## 1° Voies navigables du Nord et du Pas-de-Calais

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Canal de Dunkerque à Valenciennes</i>	Ecluse de Denain	101	4 juin 2014	13 juin 2014	Navigation interrompue
	Ecluses de Goeulzin	103	1 mai 2014	7 mai 2014	Navigation interrompue
	Ecluse Courchelette - grand sas	104	2 mai 2014	29 mai 2014	Navigation restreinte
	Ecluse Courchelette - petit sas		30 mai 2014	26 juin 2014	Risque de perturbations
<i>Lys</i>	Ecluse de Bac St Maur	118	29 septembre 2014	17 octobre 2014	Navigation interrompue
<i>Scarpe supérieure</i>	Ecluses de Brebières Haute-Tenue et Basse-Tenue	120	14 avril 2014	11 mai 2014	Navigation interrompue
<i>Canal de Bourbourg</i>	Ecluse de Guindal	123			<i>Chômage annulé</i>

## 2° Voies de liaison de Paris avec le Nord et l'Est

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Escaut canalisée</i>	Ecluse de Thun	202	17 juin 2014	17 juin 2014	Navigation interrompue
<i>Marne</i>	Ecluse de Cumières à écluse de Vandières	203	4 octobre 2014	11 novembre 2014	Navigation interrompue
	Ecluses de Méry à Chalifert				<i>Chômage annulé</i>
<i>Oise canalisée</i>	Ecluse d'Isle Adam - sas de 185m x 12m				
	Ecluse de Pontoise - sas de 185m		5 août 2014	4 septembre 2014	Navigation restreinte
<i>Canal des Ardennes</i>	De l'écluse 1 de Sauvville à l'écluse 5 de Saint Aignan	209	15 octobre 2014	13 novembre 2014	Navigation interrompue

## 2° Voies de liaison de Paris avec le Nord et l'Est

<i>Canal latéral à l'Oise</i>	Ecluse de Janville - sas gauche	214	7 avril 2014	11 avril 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de St Hubert - sas gauche				<i>Chômage annulé</i>
	Ecluse de Sempigny - sas gauche		29 septembre 2014	26 octobre 2014	Risque de perturbations
<i>Canal de l'Oise à l'Aisne</i>	Bief de Vauxaillon, écluses de Crécy et Pinon	216	2 juin 2014	7 juillet 2014	Navigation interrompue
<i>Canal de St Quentin</i>	Écluse de Proville - sas droit	217			<i>Chômage annulé</i>
	Ecluse de Banteux		15 septembre 2014	24 octobre 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Moulin Lafosse		13 mai 2014	13 mai 2014	Navigation restreinte
	Ecluses de Sénicourt - sas gauche et de Chauny - sas droit	219	5 mai 2014	8 juin 2014	Risques de perturbations
	Ecluse de Chauny - sas gauche		9 juin 2014	13 juillet 2014	Risques de perturbations
	Ecluse de Viry - sas droit		1 septembre 2014	28 septembre 2014	Risques de perturbations
	Ecluse de Tergnier - sas droit				<i>Chômage annulé</i>
<i>Canal de la Sambre à l'Oise</i>	Ecluse de Brissy-Hamégicourt	220	12 juillet 2014	15 août 2014	Navigation interrompue
	Pont canal de Travecy Montigny		12 juillet 2014	15 août 2014	Navigation interrompue - bief amont du pont canal maintenu en eau
<i>Canal de la Somme</i>	Ecluse de Sormont	222	2 janvier 2014	16 mars 2014	Navigation interrompue

## 3° Seine et canaux annexes

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Seine-Aval</i>	Ecluse n°3 de Suresnes - sas de 185m x 18m	306	7 avril 2014	16 avril 2014	Navigation restreinte
	Écluses n°1 et 2 de Suresnes (sas de 176 m)		24 septembre 2014	3 octobre 2014	Risque accru de perturbations (arrêt simultané des 2 sas)
	Ecluse de Bougival - sas de 55m x 8m	307	17 mars 2014	21 mars 2014	Risque de perturbations
	Écluse de Bougival – sas de 220m x 12/17m		2 juin 2014	6 juin 2014	Risque de perturbations

#### 4° Voies navigables de l'Est

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Moselle canalisée</i>	De l'écluse d'Apach à Custines	401 – 402	19 mai 2014	28 mai 2014	Navigation interrompue
<i>Canal de la Meuse</i>	De l'écluse 1 de Troussey à l'écluse 19 de Verdun	405	31 mars 2014	30 avril 2014	Navigation interrompue
<i>Canal des Vosges</i>	De l'écluse 1 de Bois l'Abbé à l'écluse 34 de Fontenoy le Château, de l'écluse 28 de Portieux à l'écluse 47 de Messein de l'écluse 4 à l'écluse 6 de la montée de Golbey Ecluse 16 de Chavelot	408	3 novembre 2014	2 décembre 2014	Navigation interrompue
<i>Canal des Houillères de la Sarre</i>	Ecluses 1 à 27	411	12 novembre 2014	22 décembre 2014	Navigation interrompue

### 5° Rhin, grand canal d'Alsace et canaux annexes

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Rhin</i>	Ecluse de Kembs - sas ouest	501	1 janvier 2014	7 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Kembs - sas est		14 avril 2014	25 avril 2014	Risque de perturbations
	Ecluse d'Ottmarsheim - grand sas	502	26 mai 2014	13 juin 2014	Navigation restreinte
	Ecluse d'Ottmarsheim - petit sas		3 mars 2014	21 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Fessenheim - grand sas		12 mai 2014	14 août 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Fessenheim - petit sas		24 février 2014	14 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Vogelgrün - grand sas		7 avril 2014	31 octobre 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Vogelgrün - petit sas		3 mars 2014	14 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Marckolsheim - grand sas		503	12 mai 2014	18 juillet 2014
	Ecluse de Marckolsheim - petit sas	3 mars 2014		14 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Rhinau - grand sas	28 juillet 2014		29 août 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Rhinau - petit sas	24 février 2014		28 février 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Gerstheim - grand sas	504	12 mai 2014	1 août 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Gerstheim - petit sas		10 février 2014	7 mars 2014	Risque de perturbations
	Ecluse de Strasbourg - grand sas		10 juin 2014	27 juin 2014	Navigation restreinte
	Ecluse de Strasbourg - petit sas		14 avril 2014	30 mai 2014	Risque de perturbations
<i>Rhin</i>	Gambsheim sas ouest	505	8 septembre 2014	3 octobre 2014	Risque de perturbations
	Gambsheim sas est		6 octobre 2014	31 octobre 2014	

### 5° Rhin, grand canal d'Alsace et canaux annexes

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Canal de Colmar</i>		507			<i>Chômage annulé</i>
<b>Canal du Rhône au Rhin - branche Sud</b>	Ecluse secondaire de Niffer	508			<i>Chômage annulé</i>

### 6° Voies navigables du Centre

DESIGNATION DES VOIES NAVIGABLES		NUMERO de la section concernée	DEBUT D'ARRET de la navigation	FIN D'ARRET de la navigation	OBSERVATIONS
<i>Canal de Bourgogne</i>	Biefs 56S à 76 S	603	12 novembre 2014	31 décembre 2014	Navigation interrompue